

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,  
„Pandora“ bedankt sich bei Ihnen  
für den Kauf des Produkts „Pandora Smart V3“

**Pandora Smart V3** – ist ein Telemetrisches-Sicherheits- und Servicegerät, das für die Installation an einem Fahrzeug mit einer 12-V-Bordspannung ausgelegt ist. Es handelt sich um eine komplexe technische Lösung, die einzigartige und moderne technologische Software- und Hardwarelösungen umfasst.

Dieses Produkt ist das Ergebnis der Arbeit einer Gruppe hochqualifizierter Russischer Ingenieure und umfasst viele einzigartige und moderne technische, technologische sowie Software- und Hardwarelösungen. Bei der Entwicklung des Produkts wurde die modernste Elementbasis von der weltweit besten Hersteller elektronischer Komponenten eingesetzt.

Pandora Smart V3 verfügt über einen kryptografisch sicheren Autorisierungscode mit einem einzigartigen Dialogalgorithmus und einem individuellen Verschlüsselungsschlüssel auf jedem Gerät. Wir garantieren 100% Schutz vor elektronischem Hacking für den gesamten Betriebszeitraum.

Das System ist für Ihre Bequemlichkeit gebaut: Ergonomie und Zuverlässigkeit, höchste Sicherheits- und Service-Eigenschaften; 3 Jahre absolute Herstellergarantie; Service-Unterstützung; operative Unterstützung bei der Lösung neu auftretender Problemen im Zusammenhang mit dem Betrieb und der Installation des Systems, bereitgestellt durch den Online-Unterstützungsdienst.

**! WARNUNG! Es wird dringend empfohlen, ein Sicherheitssystem von qualifiziertem Personal zu installieren! Der Installateur sollte in der Lage sein, das System mithilfe der bereitgestellten Dokumentation zu installieren - Installationsdiagramm, spezifische Installationsanleitungen und spezielle Software, die von unseren Ingenieuren entwickelt und getestet wurde. Die meisten Funktionen hängen von einer korrekten Verbindung und Konfiguration des Service-Sicherheitssystems ab. Wenn die bestimmte Funktion also nicht wie erwartet funktioniert, liegt das Problem höchstwahrscheinlich an einer fehlerhaften Installation.**

Dieses Gerät hat eine begrenzte Widerstandsfähigkeit gegen äußere Faktoren und ist für den Betrieb bei Umgebungstemperaturen von -40 ° C bis + 85 ° C ausgelegt. Alle Komponenten des Sicherheitssystems, die im Umfang enthalten sind, dürfen nur im Fahrerraum verbaut werden. Die Basiseinheit, die Funk-Fernbedienung und der Transponder erfüllen die Schutzklasse IP40 gegen Wasser.



Unsere Webseite: [www.pandorainfo.com](http://www.pandorainfo.com)  
Kundendienst: [support@pandorainfo.com](mailto:support@pandorainfo.com)

Das Produkt entspricht der elektromagnetischen Verträglichkeit  
Directive EMC 2004/108/EC und R/TTE Directive 1999/5/EC

## Inhaltsverzeichnis:

<b>Allgemeine Informationen</b>	<b>4</b>
Lieferumfang	4
Einführung	5
PIN Code des Systems	6
Individuelle Inhaberkarte	6
„Valet“-Taste	7
Anordnung der Systemelementen	7
Basiseinheit	8
Informationssignale des Systems	10
<b>Funktionen und Modi</b>	<b>12</b>
Sicherheitsmodus	12
Sicherheitszonen	12
Fern- und automatischer Motorstart	13
„Slave“ Modus	14
Geräte und Funktionen der Benutzerautorisierung	15
Überprüfen der Anzahl der gekoppelten Geräten	16
<b>Transponder der Wegfahrsperr</b>	<b>17</b>
Funktionen der Taste	17
Austausch der Batterie	18
Aktualisierung der Software	19

<b>Steuerung über Telefon</b>	<b>20</b>
Änderung der Einstellungen über Telefon	23
<b>Online Service und Mobile Anwendung</b>	<b>25</b>
<b>Systemverwaltung</b>	<b>28</b>
Das System aktivieren	28
Das System deaktivieren	29
Verriegeln / Entriegeln der Türen bei eingeschalteter	30
Zündung	31
„Panik“-Modus	32
Fernstart des Motors	33
Wartungsbetrieb (Wartung)	33
<b>Notfall-Steuerung des Systems</b>	<b>35</b>
Notfall-Entschärfung des Systems	36
Notsteuerung der Anti-Hi-Jack-Funktionen	36
<b>Zusätzliche Geräte</b>	<b>38</b>
<b>Garantieverpflichtungen</b>	<b>40</b>
Installationszertifikat	43
Abnahmeprotokoll	44
Garantieschein	44

## Allgemeine Informationen

### Lieferumfang

1. Bedienungsanleitung	1 St.
2. Individuelle Inhaberkarte	1 St.
3. Transponder	2 St.
4. Valet Taste	1 St.
5. Beeper (kleiner Schallmelder)	1 St.
6. Basiseinheit	1 St.
7. Blockierungs-Relais	1 St.
8. Externe Temperatursensor	1 St.
9. Befestigungssatz	1 St.
10. Schaltplan	1 St.
11. Verpackung	1 St.

---



DER HERSTELLER BEHÄLT SICH DAS RECHT VOR, VERÄNDERUNGEN IN DER VERPACKUNG UND IM DESIGN DER PRODUKTE JEDERZEIT DURCHZUFÜHREN, UM IHRE TECHNOLOGISCHEN UND BETRIEBLICHEN PARAMETER OHNE VORHERIGE BENACHRICHTIGUNG DES VERBRAUCHERS ZU VERBESSERN.

### Einführung

Dieses Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, müssen Sie als Anwender diese Bedienungsanleitung beachten!

**Lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung vollständig und aufmerksam durch, sie enthält viele wichtige Informationen für Montage, Inbetriebnahme und Bedienung. Beachten Sie alle Sicherheitshinweise dieser Bedienungsanleitung !**

! DAS SYSTEM IST EIN KOMPLEXES TECHNISCHES PRODUKT, DAS ZUR ÜBERWACHUNG EINES OBJEKTS DIENST UND VON FACHPERSONAL FACHGERECHT INSTALLIERT, KONFIGURIERT UND GEWARTET WERDEN MUSS.

! DAS SYSTEM BEINHÄLT EINE «INDIVIDUELLE INHABERKARTE». UNTER EINER SCHUTZSCHICHT, DIE NUR FÜR DEN INHABER DES SYSTEMS BESTIMMT IST. WIR EMPFEHLEN, DIE UNVERSEHRTHEIT DER SCHUTZBECHICHTUNG NACH ABSCHLUSS DER ARBEITEN SICHERZUSTELLEN. WENN DIE SCHUTZSCHICHT DER KARTE VOM INSTALLIERER ENTFERNT (BESCHÄDIGT) WURDE, WIRD DAS SYSTEM VOM MITARBEITER NEU INSTALLIERT. LESEN SIE VOR DEM ENTFERNEN DER SCHUTZSCHICHT UNBEDINGT DIE BESCHREIBUNG DES ABSCHNITTS «INDIVIDUELLE INHABERKARTE».

! DAS SYSTEM KANN MIT EINER MOBIL-APPLIKATION ARBEITEN. DAZU MÜSSEN SIE: EIN KONTO ERSTELLEN, DAS SYSTEM DEM KONTO HINZUFÜGEN, DAS MOBILGERÄT IM SYSTEMSPEICHER AUFNEHMEN. DIE BERATUNG ÜBER DIE MOBIL-APPLIKATION SOLLTE VON EINEM SPEZIALISTEN DURCHFÜHRT WERDEN, DER DAS SYSTEM INSTALLIERT HAT.

! NACH ABSCHLUSS DER INSTALLATION:

- STELLEN SIE SICHER, DASS DIE ABSCHNITTE „INSTALLATIONSZERTIFIKAT“, „ABNAHMEPROTOKOLL“ UND „GARANTIESCHEIN“ AUSGEFÜLLT SIND. IN GARANTIEFÄLLEN ODER BEI DEN KONTAKTEN MIT DEM SUPPORT KÖNNEN AUSGEFÜLLTE DOKUMENTE ERFORDERLICH SEIN.
- STELLEN SIE SICHER, DASS DAS SYSTEM BETRIEBSBEREIT IST UND DIE FUNKTIONEN IN ANWESENHEIT EINES SPEZIALISTEN AUSGEFÜHRT WERDEN.
- WIR EMPFEHLEN, DIE LEISTUNG DER IMPLEMENTIERTEN FUNKTIONEN GEGENÜBER JEDER BESCHREIBUNG IM ABSCHNITT „STEUERUNG“-EINE ANMERKUNG ZUR LEISTUNG .
- FRAGEN SIE DEN FACHMANN DIE ANORDNUNG DER SYSTEMBLÖCKE AUF DER SKIZZE ZU MARKIEREN. DAS INFO KANN FÜR DIAGNOSE/KONFIGURATION ODER NOTABSCHALT DES SYSTEMS ERFORDERLICH SEIN.
- UM DEN SYSTEMSCHUTZ ZU VERBESSERN, EMPFEHLEN WIR NACH DER INSTALLATION DRINGEND DEN SERIEN WERT DES SERVICE-PIN-CODES (1-1-1-1) ZU ÄNDERN. DIE BERATUNG ZUR ÄNDERUNG DES «SERVICE-PIN-CODES» WIRD VON EINEM FACHMANN DURCHFÜHRT, DER DAS SYSTEM INSTALLIERT HAT.  
NOTIEREN ODER MERKEN SIE SICH DIE NEUE «SERVICE-PIN-CODE»
- UM DEN SCHUTZ DES SYSTEMS ZU VERBESSERN, EMPFEHLEN WIR NACH DER INSTALLATION DRINGEND, DEN SERIEN- WERT DES „GAST-PIN-CODES“ MANUELL ZU ÄNDERN (SIEHE ABSCHNITT „EINSTELLUNGEN VIA MOBILETELEFON ÄNDERN -> 5 \* ZUSATZFUNKTIONEN EINSTELLEN -> 1 \* GAST-PIN-CODE ÄNDERN“).  
NOTIEREN ODER MERKEN SIE SICH DIE NEUE «GAST-PIN-CODE»
- BEI DER IMPLEMENTIERUNG DER FUNKTIONEN DER WEGFAHRSPERRE:  
NOTIEREN ODER MERKEN SIE SICH DEN NEUEN «PIN-CODE DER WEGFAHRSPERRE»  
MARKIEREN SIE DIE INGABETASTE (TASTE / HEBEL / PEDAL) DES «WEGFAHRSPERREN-CODES» IM ABSCHNITT «ANORDNUNG DER SYSTEMELEMENTEN».

## PIN Code des Systems

### Geheim-PIN-Code

(steht auf der individuellen Inhaberkarte)

### Service-PIN-CODE

(Standardwert ist 1-1-1-1)

### Gast-PIN-Code

(Standardwert ist 1-2-3-4)

### PIN-Code der Wegfahrsperr

(wird für die Validator-Funktion (Pin-to-Drive) verwendet)

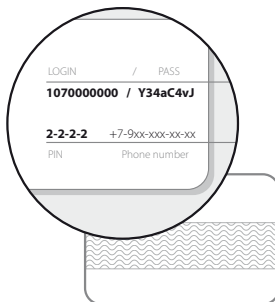
KANN NICHT GEÄNDERT WERDEN						
<input type="text"/>	-	<input type="text"/>	-	<input type="text"/>	-	<input type="text"/>
<input type="text"/>	-	<input type="text"/>	-	<input type="text"/>	-	<input type="text"/>
<input type="text"/>	-	<input type="text"/>	-	<input type="text"/>	-	<input type="text"/>

## Individuelle Inhaberkarte

! ENTFERNEN SIE DIE SCHUTZSCHICHT VORSICHTIG, VERWENDEN SIE KEINE SCHARFEN GEGENSTÄNDE, UM DIE UNTER DER SCHUTZSCHICHT VERSTECKTEN INFORMATIONEN ZU BESCHÄDIGEN. BESEITIGEN SIE DIE MÖGLICHKEIT DES ZUGRIFFS AUF DIE KARTE DER DRITTER. DIE INFORMATIONEN AUF EINER INDIVIDUELLEN KARTE SIND EINZIGARTIG UND KÖNNEN BEI VERLUST ODER BESCHÄDIGUNG NICHT WIEDERHERGESTELLT ODER GEÄNDERT WERDEN.

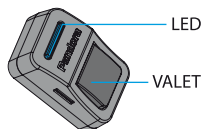
„Individuelle Inhaberkarte“ - eine Plastikkarte mit persönlichen Informationen des gesamten Geräts unter einer Schutzschicht:

- **PIN** - «Geheim PIN» besteht aus vier Zahlen. Erforderlich, um die Schutzmodus- und Wegfahrsperrfunktionen zu deaktivieren. Es kann als alternativer Code zum Eintritt in das Programmiermenü verwendet werden.
- **LOGIN** - enthält 10 Ziffern, die zum Hinzufügen eines Geräts zum Internetdienst und zu Mobilapplikationen erforderlich sind. Der Login kann nicht geändert oder wiederhergestellt werden.
- **PASS** - Enthält 8 Zeichen (kann aus Zahlen bestehen, lateinische Groß- und Kleinbuchstaben). Sie ist erforderlich, um das Gerät zum Internetdienst und Mobilapplikationen hinzuzufügen. Passwort kann nicht geändert oder wiederhergestellt werden.
- **Telefonnummer** des Systems - die Telefonnummer der mitgelieferten SIM-Karte. Beim Austauschen der SIM-Karte wird diese Nummer bei der Arbeit mit dem System nicht verwendet.



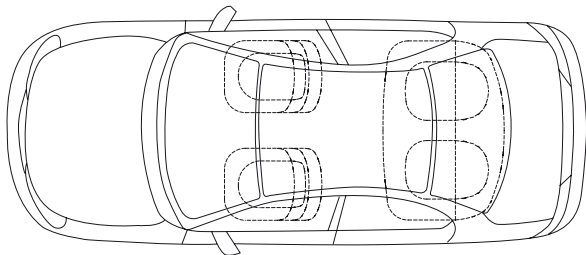
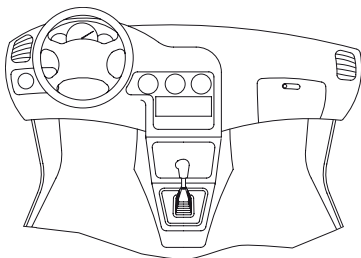
## „Valet“ Taste

Die externe „VALET“-Taste mit der eingebauten dreifarbigen (rot / grün / orange) Leuchtanzeige „LED“ befindet sich im Autoinnenraum (siehe Abschnitt „Anordnung der Systemelementen“). Erforderlich für die Systemprogrammierung, die Steuerung des Schutzmodus und der Wegfahrsperrung.



## Anordnung der Systemelementen

- 1 Externe Valet-Taste (via CAN) 
- 2 Taste für PIN der Wegfahrsperrung
- 3 Stromkreis wird blockiert
- 4 Basiseinheit
- 5 Bipper
- 6
- 7



## Basiseinheit des Systems

### **Eingebautes GSM-Modem (2G/3G/4G LTE)**

Bietet eine Verbindung zu unserem Onlinedienst pandora-on.com und mobilen Anwendungen (Pandora Online / Pandora Pro) und ermöglicht die Steuerung des Systems per Telefon mithilfe von DTMF-Befehlen, Sprach- und SMS-Benachrichtigungen, automatischer Datums- und Zeiterkennung. Das Modem arbeitet in einem Mobilfunknetz mit dem eingebauten SIM-Chip oder / und einer Nano-SIM.

**Eingebauter Slot für eine Nano-SIM-Karte**, die für die SIM-Karte des Besitzers verwendet wird.

**Der eingebaute GPS / GLONASS-Empfänger** dient zur Bestimmung des aktuellen Standorts und zur atomatischen Bestimmung von Datum und Uhrzeit der UTS.

**2,4-GHz-Funkkanal, Bluetooth 4.2-Protokoll (BLE 4.2)** - unterstützt bis zu 15 zusätzliche Bluetooth-Geräte (siehe Abschnitt „Zusätzliche Geräte“), einschließlich eines Mobiltelefons.

**Der eingebaute 3D-Beschleunigungsmesser** wird verwendet, um Stöße / Bewegungen / Neigungen einschließlich 2 separater Zonen des Stoßsensors (Alarm und Warnung) zu erkennen. Das System ermöglicht die Einstellung der Empfindlichkeit jeder Zone, die Verwendung von Daten vom Beschleunigungsmesser zum Blockieren des Motors und zum Schließen der Zentralverriegelung bei Bewegung.

### **Temperaturbestimmung**

Mit Temperatursensoren kann das System die Temperatur verschiedener Zonen messen, um diese Informationen an die Fernbedienung oder mobile Apps zu senden. Folgende Zonen stehen zur Verfügung: Innentemperatur - eingebauter Sensor des Hauptgeräts, Motortemperatur - externer Temperatursensor (siehe „Systemeinstellung“), Außentemperatur - digitales Fahrzeugprotokoll \*.

Mit der Systemeinstellung können Sie den Sensor verschiedenen Zonen zuweisen und Informationen von externen Zusatzgeräten (PS-331BT, RHM-03 BT, DMS-100 BT) verwenden. Automatische Motor- oder Standheizung starten und stoppen nach Temperatur.

**Die integrierte digitale 2xCAN/LIN\* Schnittstelle** - ermöglicht es dem System, die Status zu lesen, Befehle über digitale Busse auszuführen und auch Standheizung wie Webasto Thermo Top Evo Eberspacher Hydronic 1/2/3 zu steuern.



**Eingebauter digitaler IMMO-KEYport- und Wegfahrsperrren-Bypass** \* - Hardware- und Software-Algorithmen mit dem speziellen Pandora CLONE-Server ermöglichen es dem System, Original-Wegfahrsperrren für automatische und ferngesteuerte Motorstart zu umgehen.
















**Eingebauter Micro-USB-Anschluss** - Aktualisierung und Konfiguration des Systems mithilfe eines PCs und Pandora AlarmStudio oder Mobile Anwendung und Pandora Specialist.

 \*WEITERE INFORMATIONEN FINDEN SIE AUF [LOADER.PANDORAINFO.COM](http://LOADER.PANDORAINFO.COM).

## Informationssignale des Systems

LED INDICATOR SIGNALS	
STATUS DER ANZEIGE	Beschreibung
Das System ist scharfgeschaltet	
Rote kurze Blink	Das System ist geschärft
Grüne kurze Blink	Das System ist geschärft (Transponder ist im Funkbereich)
Häufige rote Blink	Das System im Alarmmodus
Das System ist entschärft	
Anzeige ist aus	Das System ist entschärft
Leuchtet rot	Automatische Schärfen Verzögerte Scharfschaltung
Leuchtet grün (Bei eingeschalteten Zündung)	Das System ist in Wartungsmodus
Grüne Blinken (Bei eingeschalteten Zündung)	Anzeige der Anzahl der registrierten Transponders
Rote Blink (Bei eingeschalteten Zündung)	Anzeige der Anzahl der registrierten Mobilgeräten
Eingabe der „Geheim PIN-Code“ oder „Service PIN-Code“	
Orange Blink	Bestätigung des Drückens der „Valet“-Taste
Kurze rote Blink	Bestätigung der falschen „PIN-Code“-Eingabe
Rote und grüne Blinken	Richtige Eingabe der PIN-Code

## SOUND- UND LICHTSIGNALISIERUNG

SIGNALE (Ton / Licht)	Beschreibung
1x  / 1x 	Scharfschalten
2x  / 2x 	Entschärfen
5x  / 5x 	Suche nach Fahrzeug
30 sec.  / 30 sec. 	Alarm, PANIC - Modus
3x 	Vorbereitung für Fernmotorstart
3x  / 1x 	Die Warnstufe eines Sensors wird ausgelöst
4x  / 4x 	«Sensoren wurden ausgelöst» Signal beim Deaktivieren / «Parklicht nicht ausgeschaltet» Benachrichtigung / Signal «Sensoren werden ausgelöst» beim Aktivieren
25 sec.  / 25 sec. 	Motorblockierwarnung im Anti-Hi-Jack-Modus





## SERVICE-SIGNALMELDER „BEEPER“



SIGNAL	BESCHREIBUNG
Einschalten der Wartung	1 Biepton
Abschalten der Wartung	2 Bieptöne
Richtige Eingabe der „PIN-Code der Wegfahrsperrung“	1 Biepton
Schwache Batterie (Akku in Transponder)	3 Bieptöne/3 Mal
Abwesenheit eines Autorisierungsgeräts beim Einschalten der Zündung	4 Bieptöne/4 Mal
Motorblockierwarnung während «Anti-Hi-Jack 1/2» Modus	Häufige Bieptöne

## FUNKTIONEN UND MODI





### Sicherheitsmodus

Wenn der Schutzmodus aktiviert ist, erfolgt 1x  Ton und 1x  Lichtbenachrichtigung, sowie die Kontrolle der Transportzonen mit Unterteilung in den Bedienebenen:

- „Warnmodus“ - Dieser Modus wird aktiviert, wenn der Stoßsensor oder ein zusätzlicher Sensor leicht getroffen werden, begleitet von 1x  Licht und 3x  Signaltönen;
- „Alarmmodus“ - wird aktiviert, wenn ein Sensor oder eine der Sicherheitszonen ausgelöst wird, begleitet von 30 Sekunden  Licht und 30 Sekunden  Bieptönen. Die Alarmsignale können durch einen Aktivierungs- oder Deaktivierungsbefehl gelöscht werden. Die Alarmsignale können durch einen Aktivierungs- oder Deaktivierungsbefehl gelöscht werden. Wenn eine der Sicherheitszonen ausgelöst wird, wird das System:
  - zeichnet dieses Ereignis in seinem nichtflüchtigen Speicher auf;
  - aktiviert den Alarm- oder Warnmodus;
  - informiert einen Eigentümer mit allen verfügbaren Mitteln;
  - blockiert den Motor (entsprechend den implementierten Einstellungen und der Weise der Verbindung).

Wenn beim Scharfschalten die überwachte (e) Zonen sich im geöffneten Zustand befinden, gibt die Basiseinheit des Systems 4  akustische Warnsignale aus und 4  Blinken bei der Übertragung von Warnung-Benachrichtigungen in diesem Bereich.

Wenn ein geschützter Bereich ausfällt, wird der Bereich von der Basiseinheit des Systems vorübergehend deaktiviert. Wenn der Reed-Magnetschalter mehr als 9 Mal hintereinander ausgelöst wird er bis zur nächsten Scharfschaltung deaktiviert. Der Stoß- / Neigungs- / Bewegungssensor ist für 15 Sekunden zeitweilig deaktiviert, wenn er mehr als dreimal hintereinander ausgelöst wurde.

Wenn das System entschärft ist, werden 2x  Warntöne und 2x  Lichtbenachrichtigungen ausgegeben, die Motorsperre wird deaktiviert (wenn die Wegfahrsperrung und die zusätzliche Sperren nicht aktiviert wurden). Wenn bei scharfgeschalteten System ein Alarmereignis aufgetreten ist (mit Ausnahme der Warnstufe), wird die Basiseinheit des Systems im Moment des Unscharfschalten 4 Warnsignale  und 4 Blinken  mit Übertragung der Benachrichtigung über diese Zone ausgeben. Das System zeigt weiterhin alle Zonen an, wenn es deaktiviert ist, aber die Informationen werden nicht im Speicher gespeichert.

### Sicherheitszonen

- Autoinnenraum-Temperatur (Status)
- Motorentemperatur (Status)
- Umgebungstemperatur (Status)\*

- Bordspannung (Status)
- Motorbetrieb-RPM (Status)
- Standheizung (Status)
- Brennstoff (Status)
- Die Position Parken (Automatikgetriebe) / Handbremse (Handschaftgetriebe) (Status)
- Standlicht ist nicht ausgeschaltet "Benachrichtigung" (Status)
- Auslösung des Schocksensors (Sicherheitszonen - Alarm / Warnzone)
- Auslösung des Bewegungssensors (Sicherheitszonen -Alarmzone)
- Auslösung des Neigungssensors (Sicherheitszonen -Alarmzone)
- OE Status der werksseitigen Alarm via CAN, zusätzlicher Sensor (Status, Sicherheitszonen – Alarm/ Warnzone)
- Zündungseinschalten (Status, Sicherheitszonen -Alarmzone)
- Vordertüröffnung (Status, Sicherheitszonen -Alarmzone)
- Kofferraumöffnung (Status, Sicherheitszonen -Alarmzone)
- Motorhaubenöffnung (Status, Sicherheitszonen -Alarmzone)
- Bremse drücken (Status, Sicherheitszonen -Alarmzone)

**I**\* DIE AUSSENTEMPERATUR IST ÜBER EIN ZUSÄTZLICHES GERÄT (SIEHE ABSCHNITT „ZUSÄTZLICHE GERÄTE“) ODER ÜBER CAN-BUS-DATEN (SIEHE LOADER.PANDORAINFO.COM) VERFÜGBAR.

## Fern- und automatischer Motorstart

Das System ermöglicht den Fernstart des Motors mithilfe des Befehls „Fernstart des Motors“ über eine mobile Anwendung oder eine vorkonfigurierte automatische Motorstartfunktion. Fernstart kann verwendet werden, um Motor und Innenraum zu heizen, Batterie zu laden oder den Innenraum mit Klimaanlage zu kühlen.

Fern- und automatischer Motorstart können nur verwendet werden, wenn das System scharfgeschaltet ist. Während sich das System im Fernstartmodus befindet, führt es weiterhin alle Sicherheitsfunktionen aller Sicherheitszonen mit Ausnahme eines Stoßsensors aus (das System kann so konfiguriert werden, dass der Stoßsensor während eines Fernstarts des Motors nicht deaktiviert wird). Um dies zu kompensieren, werden die Empfindlichkeit und das Ansprechverhalten des Bewegungssensors erhöht. Wenn eine Sicherheitszone ausgelöst wird, wird der Motor sofort abgestellt und der Alarmmodus ausgelöst.

Stellen Sie bei Verwendung der Fern- und automatischen Motorstartfunktionen sicher, dass ein Fahrzeug mit einer Handbremse oder einem anderen Mittel zum Befestigen des Fahrzeugs auf einer Parkposition gesichert ist.

Ein ferngesteuerter und automatischer Motorstart bei Fahrzeugen mit Automatikgetriebe tritt nur auf, wenn ein Wählhebel des Getriebes in der Position «P» belassen wurde.

Wenn ein Auto über ein Schaltgetriebe verfügt, erfolgt ein Fernstart oder ein automatischer Start nur, wenn beim Scharfschalten des Fahrzeugs das programmneutrale Verfahren befolgt wurde.

### **BEISPIEL DES NETURALEN VERFAHRENS DES PROGRAMMS**

1. Bei laufendem Motor das Fahrzeug mit der Handbremse befestigen und den Schalthebel in die neutrale Position bringen. Die programmneutrale Prozedur wird automatisch eingeschaltet (standardmäßig Systemeinstellungen).

2. Drehen Sie den Schlüssel im Zündschloss in die Position AUS (der Motor sollte noch laufen) und ziehen Sie ihn aus dem Schloss (überspringen Sie diesen Schritt für Fahrzeuge mit einer Start / Stopp-Taste).

3. Verlassen Sie das Auto und schließen Sie die Türen.

4. Schalten Sie das System ein - der Motor wird abgestellt. Jetzt ist das System bereit, einen Fern und automatischen Motorstart durchzuführen.

### **Automatischer Start**

Das System ermöglicht die Konfiguration der automatischen Start- und Stoppbedingungen des Motors. Automatische Starts können mit einer Fernbedienung oder einer mobilen Anwendung konfiguriert werden. Für den automatischen Motorstart können folgende Bedingungen festgelegt werden: Zeitplan, Zeitraum, Motortemperatur, Spannung. Der Motor wird nach einer bestimmten Zeit oder wenn die Motortemperatur einen bestimmten Wert erreicht, automatisch abgestellt. Der Motor kann auch durch einen Benutzerbefehl gestartet werden.

**!** DAS AUTOMATISCHE STARTEN UND STOPPEN DES MOTORS NACH TEMPERATUR IST NUR VERFÜGBAR, WENN EIN TEMPERATURSENSOR ANGESCHLOSSEN IST. FERN- UND AUTOMATISCHE MOTORSTARTS SIND BEI GEÖFFNETER MOTORHAUBE NICHT MÖGLICH. NACH DEM DRITTEN FEHLGESCHLAGENEN VERSUCH DES AUTOMATISCHEN STARTS IN FOLGE WERDEN ALLE NACHFOLGENDEN AUTOMATISCHEN STARTS BIS ZUM AKTIVIEREN / DEAKTIVIEREN DES FAHRZEUGS ABGEBROCHEN (DIES WIRKT SICH NICHT AUF DIE FERNSTARTFUNKTION AUS).

### **SLAVE Modus**

In diesem Modus können Sie das System mithilfe des werksseitigen Fahrzeugmittels schärfen oder entschärfen- eines Originalschlüssels, einer Taste / eines Sensors eines schlüssellosen Zugangssystems.

Der Slave-Modus kann über analoge Verbindungen oder ein digitales Protokoll eines Fahrzeugs implementiert werden.

**!** DIESER MODUS IST FÜR EIN DIGITALES PROTOKOLL STANDARDMÄSSIG DEAKTIVIERT. WEITERE INFORMATIONEN UNTER [LOADER.PANDORAINFO.COM](http://LOADER.PANDORAINFO.COM). ES WIRD EMPFOHLEN, DIE OPTION «VERBOT DER DEAKTIVIERUNG, WENN KEIN TAG VORHANDEN IST» ZU AKTIVIEREN, UM DIE SICHERHEITSFUNKTIONEN DES SLAVE-MODUS ZU ERHÖHEN. WENN DIESER MODUS AKTIVIERT IST, KANN DAS SYSTEM NUR DEAKTIVIERT WERDEN, WENN SICH EIN TAG IN DER ABDECKUNGSZONE BEFINDET ODER DER „GEHEIME PIN-CODE“ VERWENDET WIRD.

## Geräte und Funktionen der Benutzerautorisierung



### Autorisierungsgeräte

**Hierbei handelt es sich um Bluetooth-Geräte, die mit dem System gekoppelt sind (Transponder, Fernbedienung D030, Mobilgerät mit der Anwendung).**

Die Geräte werden verwendet, um einen Besitzer in der Funkabdeckungszone der Basiseinheit zu erkennen, um das System zu aktivieren / deaktivieren (Freisprechmodus) und um Wegfahrsperr- oder Anti-Hi-Jack-Funktionen zu implementieren.

**!** INSTALLIEREN SIE DEN BIPPER, WENN SIE AUTORISIERUNGSGERÄTE VERWENDEN.

### HandsFree Modus (Freisprechfunktion)

Der Modus dient zum automatischen Ein- und Abschalten  des Schutzmodus, wenn der Besitzer mit einem Autorisierungsgerät vom Fahrzeug entfernt  oder sich dem Fahrzeug nähert .

**!** DER WERKSSEITIGE MODUS IST DEAKTIVIERT, UM IHN VERWENDEN ZU KÖNNEN, MÜSSEN SIE ZUSÄTZLICHE EINSTELLUNGEN MITHILFE DER MOBILEN APPLIKATIONEN ODER DES PROGRAMMS PANDORA ALARM STUDIO VORZUNEHMEN. SCHNELLBEFEHLE ZUR STEUERUNG DES „HANDSFREE“-MODUSES FÜR DIE ARBEIT MIT TRANSPONDER: 223\* - AKTIVIEREN SIE DEN MODUS, UM DEN SCHARFSCHALTMODUS ZU AKTIVIEREN, 224\* -AKTIVIEREN SIE DEN MODUS, UM DAS SYSETM ZU ENTSCHÄRFEN, 222\* - ALLE MODULE DEAKTIVIEREN.

### Wegfahrsperr-Modus

Der Modus dient zur Erkennung des Besitzers mithilfe von Autorisierungsgeräten bei deaktiviertem Schutz. Beim Einschalten der Zündung führt die Basiseinheit eine Suche nach Autorisierungsgeräten in der Funküberdeckungszone durch. Befindet sich in der Funkabdeckungszone kein Autorisierungsgerät, blockiert das System den Motor. Die Motorblockierung erfolgt sofort oder hängt von den Systemeinstellungen ab, wenn ein Bewegungssensor eine Bewegung erkennt. Wenn ein Autorisierungsgerät in der Abdeckungszone angezeigt wird, verlässt das System den Blockierungsmodus und arbeitet im normalen Modus weiter.

**!** DIESER MODUS IST STANDARDMÄSSIG AKTIVIERT. FÜR DIESEN MODUS MÜSSEN ZUSÄTZLICHE VERBINDUNGEN HERGESTELLT WERDEN.

### Anti-Hi-Jack-1/2 (Anti-Raubüberfall)

Der Modus soll einen Versuch zu verhindern, ein Fahrzeug zu ergreifen, wenn die Autorisierungsgeräte aus dem Funkbereich der Basiseinheit beim entschärften System verschwinden.

Anti-Hi-Jack-1 - bei der eingeschalteten Zündung kontrolliert die Basiseinheit des Systems die Anwesenheit der Autorisierungsgeräte im Funkbereich je nach Öffnen oder Schließen der Tür.

Anti-Hi-Jack-2 – bei der eingeschalteten Zündung kontrolliert die Basiseinheit des Systems ständig die Anwesenheit der Autorisierungsgeräte im Funkbereich.

Wenn sich die Autorisierungsgeräte unter den oben beschriebenen Bedingungen nicht im Funkbereich befinden, führt die Basiseinheit des Systems eine verzögerte Motorblockierung durch. Bevor der Motor blockiert wird, ertönt ein intermittierender Ton von der Sirene („Blockierung-Warning“). Am Ende der Warnsignale wird der Motor entweder sofort oder am Anfang der Bewegung blockiert, abhängig von der Weise der Sperren-Implementierung und den Systemeinstellungen. Wenn ein Autorisierungsgerät in der Abdeckungszone angezeigt wird, verlässt das System den Blockierungsmodus und arbeitet im normalen Modus weiter.

**I** DIESER MODUS IST STANDARDMÄSSIG DEAKTIVIERT. DIESER MODUS KANN NUR VON EINEM PROFESSIONELLEN SPEZIALISTEN EINGESTELLT WERDEN.

### **Multi-Button-Wegfahrsperr-Code (pin-to-drive)**

Die Wegfahrsperr-Code mit mehreren Tasten (Pin-to-Drive) ist eine Funktion, mit der der Servicemodus und die Zeitkanäle mithilfe der Original-Fahrzeugsteuerung (Taste, Hebel oder Pedal) und eines vorprogrammierten PIN-Codes („Wegfahrsperr-PIN-Code“).

BEISPIEL DER VERWENDUNG DER FUNKTION:


- Schalten Sie die Zündung ein, um die Motorblockierung zu deaktivieren oder den Servicemodus zu aktivieren. Das Einschalten der Zündung ist nicht erforderlich, wenn Sie das System deaktivieren oder Zeitkanäle steuern möchten.
- Geben Sie den PIN-Code der Wegfahrsperr-Code ein. Drücken Sie die programmierten Eingabetaste (Taste/Hebel/Pedal) so viel Male, wie die erste Ziffer des PIN-Codes und nachfolgende. Die Pausen zwischen den Drücken der Taste sollen 1 Sekunde nicht überschreiten; Eine Pause von mehr als 1 Sekunde wird vom System als das Ende der vorherigen Zifferneingabe und den Übergang zur nächsten Ziffer der Wegfahrsperr-Pin aufgenommen (der Code kann 1 bis 4 Ziffern von 1 bis 9 enthalten).
- Wird der Code richtig eingegeben, gibt der „Bieper“-Tonmelder einen kurzen Biepton und das System führt die programmierte Funktion aus.



**I** DIESER MODUS IST STANDARDMÄSSIG DEAKTIVIERT. DIESER MODUS KANN NUR VON EINEM PROFESSIONELLEN SPEZIALISTEN EINGESTELLT WERDEN.



## Überprüfen der Anzahl der gekoppelten Geräte


Die Anzahl der gekoppelten Transponders / Mobilgeräte kann anhand der Anzahl der Blinkzeichen der LED-Anzeige überprüft werden. Die Anzahl der Transponders / Mobilgeräte kann beim Einschalten der Zündung überprüft werden (das System muss deaktiviert sein). Die Anzahl der grünen Blitze zeigt die Anzahl der gekoppelten Transponders an, ein nachfolgender roter Blitz zeigt ein gekoppeltes Mobilgerät an.

Sie können auch die Anzahl der gekoppelten Transponders / Mobilgeräte überprüfen, indem Sie den Batteriepol abnehmen und wieder aufsetzen. Das System sendet kurze Tonsignale von einer Sirene aus :

- Erste Serie der Sirensignale  - Zeigt die Anzahl der gekoppelten Transponder an.
- Das zweite lange Signal  nach einer Pause von 2 Sekunden zeigt ein gekoppeltes Mobilgerät an.

## TRANSPONDER

Transponder ist ein Gerät zur Steuerung eines Fahrzeugs / Systems. Der Transponder wird auch als Autorisierungsgerät für die Modi „Wegfahrsperre / Anti-Hijack / Freisprech“ verwendet. Es funktioniert in der Bluetooth-Abdeckungszone. Transponder hat:

- eine Steuertaste  zum Aktivieren / Deaktivieren und Aktivieren / Deaktivieren des Servicemodus;
- ein eingebauter Beschleunigungsmesser ermöglicht es dem Transponder, in den Energiesparmodus zu wechseln, wenn keine Bewegung stattfindet.
- eine LED-Anzeige **SENDEN**.

**I** FÜR EINEN ORDNUNGSGEMÄSSEN UND STABILEN BETRIEB DES TRANSPONDERERS WIRD EMPFOHLEN, ES VON METALLGEGENSTÄNDEN, MAGNETISCHEN UND ELEKTRONISCHEN GERÄTEN (MAGNET- UND KREDITKARTEN, MOBILTELEFONE, SCHLÜSSEL, SCHLÜSSELANHÄNGER USW.) FERNZUHALTEN. SETZEN SIE DAS ETIKETT KEINEN HOHEN TEMPERATUREN, FEUCHTIGKEIT ODER STARKEN STÖSSEN AUS. ES WIRD EMPFOHLEN, DEN TRANSPONDER IN EINER SEPARATEN TASCHEN ODER IN DER VORDEREN KLEIDUNGSTASCHE AM GÜRTEL ANZUBRINGEN.

Transponder BT-760



**SEND** LED-Anzeige



eine Steuertaste



2.4 GHz  
Bluetooth-Protokoll 4.2









Beschleunigungssensor

**CR 2032**

Akku CR 2032

## Funktionen der Tasten

Drücken	Funktion
 Kurz drücken bei der ausgeschalteten Zündung	Das System aktivieren/deaktivieren
 1 Sek. drücken und halten (Motor läuft)	Aktivierung des Zündunterstützungsmodus
 2 Sek. drücken und halten (System ist deaktiviert)	Änderung der «Telefonnummer des Hauptbesitzers»
 3 Sek. drücken und halten (Zündung ist ein)	„Wartungsmodus“ aktivieren/deaktivieren
 6 Sekunden lang gedrückt halten	Transponder mit Basiseinheit koppeln
 10 Sekunden lang gedrückt halten	Firmware update

## Leuchtanzeige der SEND-LED

Signal	Beschreibung
1 Blink	Schärfen / Entschärfen Bestätigung des Schärfens Niedriger Batteriestand (beim Einlegen einer Batterie)
2 Blinken	Bestätigung des Entschärfens
3 Blinken	Batterie ist aufgeladen (beim Einlegen einer Batterie)
Verblichen	Batterie ist entladen (beim Einlegen einer Batterie, beim Drücken der Taste)

## Austausch der Batterie

Beim Ersetzen einer Batterie führen Sie die folgenden Schritte sorgfältig aus:

Öffnen Sie vorsichtig die Abdeckung des Batteriefachs des Transponder (Abb. 1). Entnehmen Sie die entladene Batterie und legen Sie eine neue ein. Achten Sie dabei auf die richtige Polarität (Abb. 2). Das Ersetzen einer Batterie führt nicht zum Verlust von Transponder-Code-Informationen, da Autorisierungsdaten im nichtflüchtigen Speicher der MCU gespeichert werden. Schließen Sie vorsichtig die Abdeckung des Batteriefachs des Transponders. Alle Konstruktionselemente sollten stellenweise starr verriegelt sein.

In diesem Fall kann der Transponder wie gewohnt betrieben werden.



Abb.1

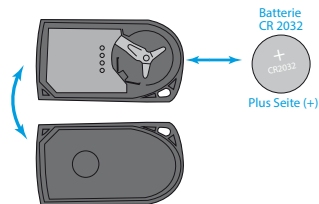



Abb.2

## Aktualisierung der Firmware

- Laden Sie die mobile App Pandora BT herunter (für Android- oder iOS-Geräte mit Bluetooth 4.0 Low Energy oder höher).
- Öffnen Sie die mobile App Pandora BT.
- Drücken Sie und halten Sie die Taste des Transponders  bis zum zehnten Blitz der Anzeige, „SEND“ fest, und lassen Sie die Taste los.
- Wählen Sie in der mobilen App das aufgefundene Gerät aus und starten Sie die Aktualisierung: „Dateimanager“- firmware wird nur vom Android-Speicher des Smartphones installiert, „Internet“- firmware wird über eine Internetverbindung installiert.

## STEUERUNG DES SYSTEMS ÜBER MOBILGERÄT

**!** DAMIT DIE GSM-FUNKTIONEN ORDNUNGSGEMÄSS FUNKTIONIEREN, MUSS DER BESITZER DEN STATUS / DAS GUTHABEN DER IM SYSTEM INSTALLIERTEN SIM-KARTE GEMÄSS DEN BEDINGUNGEN DES DAMIT VERBUNDENEN TARIFPLANS DES MOBILFUNKBETREIBERS ÜBERWACHEN. WENN DIE SIM-KARTE GESPERRT ODER FEHLERHAFT IST, IST DIE GSM-FUNKTIONALITÄT DER ALARMANLAGE NICHT VERFÜGBAR.

Rufen Sie die Systemtelefonnummer an und geben Sie die Nummer des entsprechenden Befehls ein, nachdem das System antwortet.

#	Zurück zum vorherigen Menü	2 5 8 *	Systeminformation
*	Letzte Nachricht wiederholen	2 2 2 *	HandsFree-Modus deaktivieren
1 *	Scharfschalten	2 2 3 *	HandsFree Scharfschalten aktivieren
0 *	Entschärfen	2 2 4 *	HandsFree-Entschärfen aktivieren
1 0 *	stille Scharfschalten	2 2 5 *	HandsFree-Entschärfen aktivieren nur während Fernstart des Motors
0 0 *	stille Unscharfschalten	7 8 9 *	Aktivierung des autom. Fernmotorstartes
1 5 9 *	Koffer entriegeln	9 8 7 *	Deaktivierung des autom. Fernmotorstartes
9 *	Hilfe	2 9 7 *	Anruf beendet
1 5 *	«Abschlepper» - Modus	5 5 1 *	Wartungsmodus aktivieren (siehe Beschreibung unten) *
1 0 0 *	Saldo anfragen	5 5 2 *	Wartungsmodus deaktivieren
1 2 3 *	Motor starten/ Motor laufen lassen	1 5 6 *	Motorvorwärmer einschalten
3 2 1 *	Motor stoppen	6 5 1 *	Motorvorwärmer abschalten
3 3 3 *	Zusätzliche Funktionen einschalten mithilfe der F-Taste via CAN	6 6 6 *	Motorblockierung aktivieren
5 0 0 *	aktuelle GPS Koordinaten abfragen	9 9 9 *	Motorblockierung deaktivieren *
7 5 3 *	Verbinden zum Server	9 9 8 *	Autorisierungsgeräte deaktivieren *
4 5 6 *	Zusätzliche Kanäle einschließen	8 8 8 *	Autorisierungsgeräte aktivieren
6 5 4 *	Zusätzliche Kanäle abschließen	4 2 4 *	Kraftstoffstandkalibrierung

\* Nach der Eingabe des Befehls muss man vom Telefon die "geheim PIN-Code" eingeben.

## **DTMF-Kommandos**

Beispiel: Um einfachen Zugriff auf die Motorstartfunktion zu erhalten, erstellen Sie einen neuen Kontakt in der Kontaktliste Ihres Telefons, nennen Sie ihn beispielsweise «Motorstart» und fügen Sie die Nummer im folgenden Format hinzu:

+XXXXXXXXXXXX,123\*,297\*

wo

«+XXXXXXXXXXXX» - die Systemtelefonnummer ist,

«,» - Pause ist eine Funktion des Telefons (kann als «P» angezeigt werden, siehe Anweisungen des Telefons),

«123\*» - DTMF-Befehl zum Fernmotorstart,

«297\*» - DTMF-Befehl-Anruf beenden.

Kontakt kann als Kurzwahl zu jeder der freien Tasten hinzugefügt werden.

Um einen einfachen Zugriff auf die Motorstartfunktion eines anderen Telefons als des Telefons des Hauptbesitzers zu erhalten, erstellen Sie einen Kontakt im folgenden Format:

+XXXXXXXXXXXX,1234,123\*,297\*

wobei «1234» - Gast-PIN-Code ist.

## **Aktivieren/Deaktivieren des Wartungsmodus**

1. Rufen Sie die Telefonnummer des Systems an. Warten Sie auf die Antwort.

2. Schalten Sie die Zündung ein. Ein Autorisierungsgerät (ein Transponder, eine Bluetooth Fernbedienung, ein gekoppeltes Mobiltelefon mit installierter App) muss sich in der Abdeckungszone befinden. Geben Sie den „PIN-Code der Wegfahrsperr“ ein (falls der „Wegfahrsperrcode“ Funktion ist aktiviert).

3. Um den Servicemodus zu aktivieren, wählen Sie den Befehl 551 \* DTMF - «Servicemodus aktivieren» und geben Sie den «Geheimen PIN-Code» von der persönlichen Karte des Besitzers ein.

4. Um das Wartungsmodus zu deaktivieren geben Sie DTMF-Befehl **552\*** ein.

## **Sprachauskunft**

Das System hat Sprachansagen. Drücken Sie während einer Kommunikationssitzung mit dem System 9 \* («Sternchen»), und hören Sie Informationen zu den Systemverwaltungsbefehlen.

Legen Sie auf, um die Verbindung zu beenden.

## **Letzte Nachricht wiederholen**

Um eine Nachricht zu wiederholen, drücken Sie \* während eines Sprachanrufs an das System.

### **Scharfschalten / Entschärfen**

1. Rufen Sie Telefonnummer des Systems an. Warten Sie auf die Antwort des Systems.
2. Drücken Sie die Taste **1\*** um das System scharfzuschalten, oder **0\*** um zu entschärfen. Für das stille Scharfschalten drücken Sie **10\*** oder für das stille Entschärfen drücken Sie **00\***.
3. Das System bestätigt die Scharfschaltung/Entschärfen.  
Legen Sie auf, um die Verbindung zu beenden.

### **Aktivierung/ Deaktivierung des autom. Fernmotorstartes**

Pandora-Systeme haben die Funktion, den automatischen Motorstart sofort zu deaktivieren:

1. Rufen Sie die Systemnummer an und warten Sie auf die Antwort.
2. Wählen Sie **987\***, um alle automatischen Motorstarts zu deaktivieren, oder **789\***, um sie zu aktivieren.
3. Das System bestätigt die Ausführung des Befehls.  
Legen Sie den Hörer auf, um die Sitzung zu beenden.  
Der automatische Start kann durch Wählen von **789\*** wieder aktiviert werden (alle vorherigen Einstellungen bleiben erhalten).

### **Aktuelle Koordinatenanfrage**

1. Rufen Sie Telefonnummer des Systems an. Warten Sie die Antwort des Systems.
2. Drücken Sie die Tasten **500\***  
Das System bestätigt: «Aktuelle Koordinaten werden per SMS gesendet» und sendet eine Nachricht mit LBS- und GPS / GLONASS-Koordinaten an Ihrem Telefon.

### **Saldo-Anfrage**

1. Rufen Sie Telefonnummer des Systems an. Warten Sie auf die Antwort des Systems.
2. Drücken Sie die Tasten **100\***
3. Das System bestätigt: „Info über Saldo ist per sms gesendet“ und sendet das Info über Saldo via sms auf Ihr Telefon.  
Legen Sie auf, um die Verbindung zu beenden.

### **Modus „Abschlepper“**

Für den Transport des Autos unter Beibehaltung der Sicherheitsfunktionen steht der Modus «Abschlepper» zur Verfügung. Aktivierung des Modus ist möglich nur als das System aktiviert ist. Deaktivierung erfolgt automatisch zum Zeitpunkt der Unscharfschaltung.

1. Rufen Sie Telefonnummer des Systems an. Wenn das System im „Panik“-Modus ist – nehmen Sie den Alarmruf an.

2. Um den „Abschlepper“-Modus zu aktivieren geben Sie DTMF-Befehl **15\*** ein. Das System deaktiviert die Stoss-, Bewegungs- und Neigungssensoren. Legen Sie auf, um die Verbindung zu beenden.

3. Um den Modus zu deaktivieren muss das System entschärft werden.

### **Motorblockierung aktivieren / deaktivieren**

Sie können mithilfe eines beliebigen Telefons den Motor blockieren. Der Motor bleibt blockiert, bis der Telefonbefehl «Motor entsperren» gesendet und der «geheime PIN-Code» eingegeben wird. Diese Blockierung kann nicht mit einer Fernbedienung oder einer VALET-Taste deaktiviert werden. Rufen Sie die Telefonnummer des Systems an. Warten Sie die Antwort des Systems.

1. Wählen Sie **666\***, um einen Motor zu blockieren, oder **999\***, um ihn zu entsperren (nach dem Wählen von **999\*** sollten Sie den «Geheimen PIN-Code» eingeben, der sich auf der Karte des Besitzers befindet).



ALLE ANDEREN SYSTEMBEFEHLE WERDEN AUF GLEICHE WEISE EINGEGEBEN.

## **Änderung der Einstellungen über Mobilgerät**

### **Umschaltung in den Einstellungsmodus**

Entschärfen Sie das Fahrzeug, rufen Sie die Telefonnummer des Systems an, warten Sie auf die Antwort, schalten Sie die Zündung für 1-3 Sek. ein (aber nicht länger als 5 Sek.), nachdem schalten Sie sie ab. Das System geht in den Modus des Einstellungsprogrammierens.

Beispiel der Nummeränderung des Systembesitzers:

1. Gehen Sie in den Systemeinstellungsmodus gemäß den oben beschriebenen Anweisungen ein;
2. Geben Sie den DTMF-Befehl **1\*** ein (Einstellung der Telefonnummer) und **1\*** (Nummer des Systembesitzers);
3. Geben Sie die neue Nummer des Besitzers im Format \*XXXXXXXXXX# („\*“ das System erkennt als „+“);
4. Für Bestätigung muss man den Befehl **1\*** geben.



DIE TELEFONNUMMER DES BESITZERS DES SYSTEMS KANN AUF ZWEI WEISEN GEÄNDERT WERDEN:

1. ÜBER EIN TELEFON IM DTMF-BEFEHLEINSTELLUNGSMODUS;
2. MIT HILFE DES TRANSPONDERS: SCHALTEN SIE DIE ZÜNDUNG EIN, WENN DAS SYSTEM DEAKTIVIERT IST, UND RUFEN SIE DIE SYSTEMTELEFONNUMMER AN. WARTEN SIE AUF DIE ANTWORT, WÄHLEN SIE DEN „GAST-PIN-CODE“ (STANDARDWERT IST 1-2-3-4), WENN SIE NICHT VON DER NUMMER DES HAUPTBESITZERS AUS ANRUFEN, UND HALTEN SIE DANN DIE TASTE AM TRANSPONDER 2 SEKUNDEN LANG GEDRÜCKT (BIS ZUM ZWEITEN BLINKEN DER SEND-ANZEIGE). LASSEN SIE DIE TASTE LOS, UND DAS SYSTEM ERKENNT DIE EINGEHENDE TELEFONNUMMER ALS TELEFONNUMMER DES HAUPTBESITZERS.



1 *	Telefonnummer-Einstellung	
	1 *	Nummer des Besitzers -> #
	2 *	Zusätzliche Nummer des Besitzers -> #
	3 *	Zweite zusätzliche Nummer des Besitzers -> #
	4 *	Nummer der Saldo-Anfrage -> #
2 *	Einstellung der Sprachanrufe	
	5 *	Eigene Nummer des Systems -> «#»
	1 *	Sprachanrufe bei Alarm
	2 *	Sprachanrufe beim Auslösen der Warnstufe der Sensoren
	3 *	Sprachanrufe beim Motorstart
	4 *	Sprachanrufe beim Motorstop
	5 *	Sprachanrufe bei der Herstellung der GSM-Verbindung
	6 *	Sprachanrufe beim Entschärfen
	7 *	Sprachanrufe beim Eingang in Programmiermodus
	8 *	Sprachanrufe ohne Verbindung mit Funkrelais
	9 *	Sprachanrufe beim schwachen Akku
0 *	Sprachanrufe beim Unfall	
3 *	Einstellung der SMS-Berichten	
	1 *	Textnachrichten bei der Alarmauslösung
	2 *	Textnachrichten bei der Auslösung der Warnungssensoren
	3 *	Textnachrichten beim Motorstart
	4 *	Textnachrichten beim Motorstop
	5 *	Textnachrichten bei der Herstellung der GSM-Verbindung
	6 *	Textnachrichten beim Deaktivieren
	7 *	Textnachrichten beim Eingang in Programmiermodus
	8 *	Textnachrichten bei fehlender Verbindung mit Funkrelais
	9 *	Textnachrichten beim schwachen Akku
0 *	Textnachrichten beim Unfall	

5 *	Einstellung der zusätzlichen Funktionen	
	1 *	Änderung des Gäste-Pin-Codes
	2 *	Eintritt als Gast
6 *	Autom. Fernmotorstart-einstellungen	
	5 *	Einstellen der Spannungsschwelle zum Senden einer Benachrichtigung
	1 *	Je nach Zeit
	2 *	Richten Sie die Zeit für den automatischen Start ein
	3 *	Je nach Spannung
	4 *	Richten Sie die Spannung für den automatischen Start ein
	5 *	Je nach Temperatur
	6 *	Richten Sie die Temperatur für den automatischen Start ein
7 *	Einstellung der Sensor-empfindlichkeit	
	7 *	Je nach Zeitraum
	8 *	Richten Sie den Zeitraum für den automatischen Start ein
	1 *	Einstellen des Warnbereichs des Stoßsensors
	2 *	Einstellung der Empfindlichkeit der Alarmzone des Stoßsensors
	3 *	Einstellung der Empfindlichkeit des Bewegungssensors
	4 *	Einstellung der Empfindlichkeit des Neigungssensors
	5 *	Einstellungen der Warnstufe der zusätzlichen Sensorempfindlichkeit
6 *	Einstellungen der Alarmstufe der zusätzlichen Sensorempfindlichkeit	
8 *	Einstellen der Energiesparfunktion und der Mittel	
	1 *	GSM-Verbindung
	2 *	Sparmodus der GSM-Verbindung
9 *	Einstellen des aktuellen Datums und Uhrzeit	
	3 *	Sprachanrufe beim Roaming
	1 *	Datum-Einstellen
2 *	Uhrzeit-Einstellen	

**NOTE: Der Motorstart über die Temperatur ist nur verfügbar, wenn der Temperatursensor angeschossen ist. Die Verfügbarkeit des Sensors hängt vom eingestellten System ab.**

## ONLINE SERVICE UND MOBILE ANWENDUNG

Mit der Telemetriefunktion des Systems können Sie Ihr Fahrzeug über den Onlinedienst **pandora-on.com** oder mobile Apps steuern - Pandora Pro (für iOS), Pandora Online (für Android).

Die Anwendungen Pandora Connect kann über einen Bluetooth-Kanal arbeiten, wenn keine Verbindung zum Server besteht. Um diese Funktionen zu erhalten, muss das Mobiltelefon mit dem System gekoppelt sein.

**!** DAMIT DIE GSM-FUNKTION ORDNUNGSGEMÄSS FUNKTIONIERT, MUSS DER BESITZER DEN STATUS / DAS GÜLTIGKEITSDATUM DER IM SYSTEM INSTALLIERTEN SIM-KARTE GEMÄSS DEN BEDINGUNGEN DES DAMIT VERBUNDENEN TARIFFPLANS DES MOBILFUNKBETREIBERS ÜBERWACHEN. WENN DIE SIM-KARTE GESPERRT ODER FEHLERHAFT IST, IST DIE GSM-FUNKTIONALITÄT DES SICHERHEITSSYSTEMS NICHT VERFÜGBAR.

Bevor Sie den Onlinedienst nutzen können, müssen Sie ein Konto erstellen (Anmelden), sich bei Ihrem Konto anmelden (mit Ihrer im Registrierungsschritt erstellten E-Mail-Adresse und Ihrem Passwort) und das System Ihrem Konto hinzufügen (Geben Sie Informationen von der «persönlichen Karte des Besitzers» ein.)

### Anmeldung

Besuchen Sie die Webseite **pandora-on.com** oder öffnen Sie mobile Anwendung und melden Sie sich an.

**<https://pandora-on.com>**.

Die mobile App «**Pandora Connect**» ist in den entsprechenden Geschäften erhältlich:

**App Store für iOS-Geräte;**  
**Google Play für Android.**



**!** MINDESTANFORDERUNGEN FÜR MOBILE GERÄTE: ANDROID v5.0; IOS v13.0.  
DER HERSTELLER BEHÄLT SICH DAS RECHT VOR, ÄNDERUNGEN AM DESIGN UND AN DER FUNKTIONALITÄT DES INTERNETDIENSTES UND DER MOBILEN ANWENDUNG VORZUNEHMEN, OHNE DEN VERBRAUCHER DARÜBER ZU INFORMIEREN.

Sie erstellen die Daten, um sich anzumelden: Benutzername - Ihre E-Mail, PASSWORT - ein Passwort, das bei der Registrierung eingegeben wurde. Sie erhalten eine E-Mail mit einem Bestätigungslink. Klicken Sie auf den Link, um den Registrierungsvorgang abzuschließen.

## Anmeldung

Nachdem die Anmeldung fertig ist können Sie auf den Internetdienst sowohl von einem Computer aus über einen Browser als auch mithilfe der speziellen mobilen Anwendung Pandora Connect zugreifen. Zum Eingang auf die Webseite und in App verwenden Sie entsprechende Anmeldungsdaten, die bei der Anmeldung erstellt wurden.

## Das System zum Onlinedienst hinzufügen

Das erstellte Konto kann bis zu 3 Telemetriesysteme unterstützen. Verwenden Sie die Informationen von der «persönlichen Karte des Besitzers», um das System zu Ihrem Konto hinzuzufügen.

Gehen Sie zum Fenster «Gerät hinzufügen / System hinzufügen» und geben Sie LOGIN und PASS von der «persönlichen Karte des Besitzers» ein, erstellen Sie einen Namen für Ihr Auto und klicken Sie auf «Hinzufügen».

**!** ENTFERNEN SIE DIE SCHUTZSCHICHT VORSICHTIG. VERWENDEN SIE KEINE SCHARFEN GEGENSTÄNDE, UM EINE BESCHÄDIGUNG VERSTECKTER INFORMATIONEN UNTER DER SCHUTZSCHICHT ZU VERMEIDEN.

DANACH KÖNNEN SIE ÜBER DEN ONLINEDIENST STEUERN, EINSTELLUNGEN ÄNDERN UND INFORMATIONEN ÜBER DEN FAHRZEUGSTATUS ERHALTEN.

**!** DIE ANZAHL DER EREIGNISSE IN DER GESCHICHTE IST BEGRENZT. EREIGNISSE WERDEN MINDESTENS EINEN MONAT LANG GESPEICHERT.

## Steuerung über Bluetooth

Die Anwendung Pandora Connect kann über einen Bluetooth-Kanal arbeiten, wenn keine Verbindung zum Server besteht. Mit dieser Art der Verbindung können Sie das System steuern, Statusinformationen empfangen und Ihr Mobiltelefon als Autorisierungsgerät verwenden.

Um Zugriff auf diese Funktionen zu erhalten, koppeln Sie ein mobiles Gerät im System:

### I. GEHEN SIE DEN PROGRAMMIERMODUS EIN

Verwenden Sie die Taste VALET, um den „Service-PIN-Code“ einzugeben (Standardwert ist 1-1-1-1). Weitere Informationen zur Codeeingabe finden Sie im Abschnitt „Steuerung des Systems im Notfall“.

### II. GEHEN SIE IN DIE PROGRAMMIERSTUFE „KOPPLUNG DES MOBILGERÄTES“ EIN

Halten Sie nach dem Aufrufen des Programmiermodus die VALET-Taste 5 Sekunden lang gedrückt (bis zum fünften Signal der Sirene / des Piepsers). Das System wechselt in die Programmierstufe „Kopplung des Mobilgerätes“. Die LED-Anzeige leuchtet grün, das System ist zum Pairing bereit.

**!** DAS ZUVOR GEKOPPELTE GERÄT WIRD NACH EINGABE DES LEVELS AUS DEM SYSTEMSPEICHER GELÖSCHT.

### III. KOPPELN EINES MOBILGERÄTES

Schalten Sie Bluetooth auf Ihrem Mobiltelefon ein und öffnen Sie die mobile Anwendung. Gehen Sie zu: Einstellungen -> Bluetooth-Steuerung -> Bluetooth-Gerät / Nicht angegeben (Android) »-> + (iOS) / Hinzufügen (Android». Wählen Sie das gefundene System im Suchfenster aus. Das System und das mobile Gerät werden automatisch gekoppelt. Das System bestätigt die Kopplung mit der Reihe grüner und roter Blitze der LED und einem Tonsignal der Sirene.

**!** WENN KEINE AUTOMATISCHE KOPPLUNG ERFOLGT, AKTIVIEREN SIE DEN PUNKT „PIN-ANFORDERUNG FÜR DIE TELEFONKOPPLUNG“ IN DEN EINSTELLUNGEN „FUNKTIONEN FÜR TRANSPONDER UND MOBILE GERÄTE“ UND FÜHREN SIE DEN KOPPLUNGSVORGANG ERNEUT DURCH. EIN MOBILES GERÄT FORDERT EINEN PIN-CODE AN (WERKSEITIG IST DAS WERT 0-0-1-1-1-1, WOBEI 4 LETZTE ZIFFERN DER „SERVICE-PIN-CODE“ SIND.

### IV. PROGRAMMIERMODUS BEENDEN

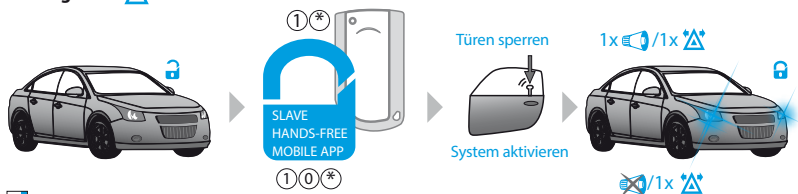
Schalten Sie die Zündung ein und dann aus, um den Programmiermodus zu verlassen.

**!** DAS SYSTEM UNTERSTÜTZT NUR EIN MOBILES GERÄT.


## SYSTEMVERWALTUNG

### Das System aktivieren

Verwenden Sie eine der unten beschriebenen Methoden, um das System bei ausgeschalteter Zündung zu aktivieren. Das System bestätigt den Befehl mit 1 kurzen Tonsignal 1x  und 1 Lichtsignal 1x .







#### **Transponder**

Ein Transponder muss sich im Bluetooth-Abdeckungsbereich befinden. Drücken Sie kurz die Steuertaste  am Transponder.


#### **„SLAVE“ Modus**

Drücken Sie kurz die Verriegelungstaste auf einer Originalfernbedienung oder verwenden Sie einen Sensor / eine Taste an einem Türgriff (für Fahrzeuge mit einem intelligenten Zugangssystem).


#### **Telefon**

Rufen Sie die Nummer des Systems an. Nachdem das System antwortet geben Sie die Befehlsnummer  ein. Für stille Scharfschalten des Systems geben Sie die Befehlsnummer  ein.

#### **Internet-Service**

Melden Sie sich auf der Website Pandora-ON.com und drücken Sie zum Zeitpunkt des aktiven Status (Internetverbindung) des Systems die Taste  auf dem Bedienfeld.

#### **Die Anwendung Pandora Connect**

Melden Sie sich bei der mobilen Applikation an und drücken Sie zum Zeitpunkt des aktiven Status (Internet- oder Bluetoothverbindung) des Systems die Taste  auf dem Bedienfeld bis die Skala vollgeladen ist.

## Freisprechmodus (HandsFree)

Bewegen Sie sich mit einem Autorisierungsgerät von Ihrem Fahrzeug weg

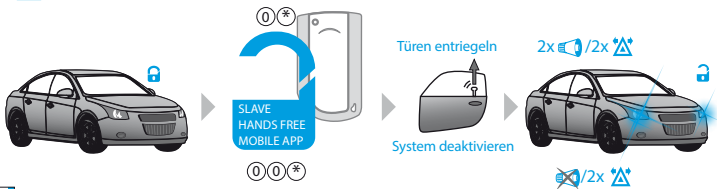
## „Valet“ Taste

Halten Sie die «VALET» -Taste 3 Sekunden lang gedrückt und lassen Sie die Taste los. Nach 30 Sekunden wird das Fahrzeug scharfgeschaltet. Während dieser Zeit leuchtet die Status-LED-Anzeige rot.


! IN DEN SYSTEMEINSTELLUNGEN GIBT ES EINE OPTION, MIT DER DAS SYSTEM MIT DEAKTIVIERTEN SENSOREN (SCHOCK / NEIGUNG / BEWEGUNG UND ZUSÄTZLICHE SENSOREN) SCHARFGESCHALTET WERDEN KANN. DER MODUS KANN NUR VON EINEM FACHMANN AKTIVIERT WERDEN.

## Das System deaktivieren

Verwenden Sie eine der unten beschriebenen Methoden, um das System zu deaktivieren. Das System bestätigt den Befehl mit 2 kurzen Tonsignalen 2x  und 2 Blinken der Richtungsanzeiger 2x .



## Transponder

Wenn Sie sich in der Funkabdeckungszone des Systems befinden drücken Sie kurz die Taste  auf dem Transponder.


## Slave-Modus

Drücken Sie kurz die Öffnungs-Taste auf der Funk-Fernbedienung oder verwenden Sie Sensor/Taste der Öffnung am Türgriff (für Fahrzeuge mit intelligentem Zugang).


## Telefon

Rufen Sie die Nummer des Systems an, warten Sie auf die Antwort, geben Sie die Befehlsnummer 00 ein. Um das System still zu deaktivieren geben Sie die Befehlsnummer 000 ein.


### **Internet-Service**

Melden Sie sich auf der Website Pandora-ON.com an und drücken Sie zum Zeitpunkt des aktiven Status (Internetverbindung) des Systems die Taste  auf dem Bedienfeld.

### **Mobile Anwendung Pandora Connect**

Öffnen Sie die mobile Anwendung. Wenn das System online ist (es besteht eine Internet- oder Bluetooth-Verbindung), halten Sie die Taste  auf dem Bedienfeld gedrückt bis die Skala vollgeladen ist.

### **Hands Free Modus**

Um das System automatisch zu deaktivieren, nähern Sie sich mit einem Autorisierungsgerät an das Fahrzeug .



### **Valet Taste**

Geben Sie den „Geheim-Pin-Code“ (s. Abschnitt „Notsteuerung des Systems über die Valet Taste“) ein.

## **Verriegeln/Entriegeln der Türen bei eingeschalteter Zündung**

**Mit dem Sicherheitssystem können Sie die Türschlösser bei eingeschalteter Zündung steuern. Verwenden Sie dazu eine der unten genannten Methoden.**

### **Mobile Anwendung Pandora Connect**



Melden Sie sich in Mobilapplikation (Internet/Bluetooth-Verbindung) an wenn Sie sich in der Funkabdeckungszone des Systems befinden. Um die Türen zu schließen drücken Sie und halten fest die Taste  auf dem Bedienfeld bis die Skala vollgeladen ist. Oder die Taste , um die Türen zu öffnen.

### **Automatische Modi**



Es gibt automatische Sperrmodi, die die Türen bei der Fahrzeugbewegung oder beim Einschalten der Zündung verriegeln. Wenn Sie den Türverriegelungsmodus beim Start der Fahrzeugbewegung verwenden, erkennt das System die Fahrzeugbewegung und führt die Türverriegelung durch (dies hängt vom Geschwindigkeitsstatus in einem digitalen CAN-Bus oder den Empfindlichkeitseinstellungen des Bewegungssensors ab). Bei Verwendung des Türverriegelungsmodus beim Einschalten der Zündung werden die Türen 5 Sekunden nach dem Einschalten der Zündung automatisch verriegelt. Wenn eine Tür nach dem Einschalten der Zündung geöffnet wurde, wird die automatische Verriegelung deaktiviert, um zu verhindern, dass die Schlüssel im Fahrzeug verriegelt werden. Türen können beim Ausschalten der Zündung automatisch entriegelt werden.

! DIESE MODI SIND STANDARDMÄSSIG DEAKTIVIERT. VERWENDEN SIE PANDORA ALARM STUDIO, UM DIESE EINSTELLUNGEN ZU AKTIVIEREN.


## „Panik“-Modus

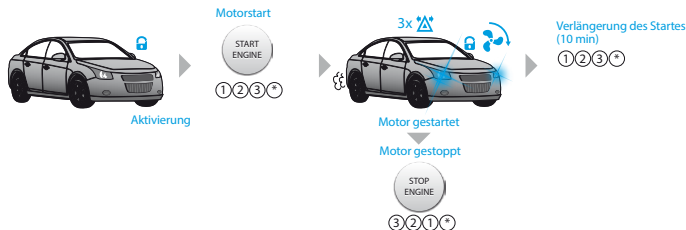
Verwenden Sie den „Panik“-Modus, um die Aufmerksamkeit der anderen Personen auf sich zu lenken. In diesem Modus ertönt die Sirene  30 Sekunden lang ununterbrochen und die Richtungsanzeigen  blinken auf. Zum Aktivieren des Modus verwenden Sie eine der folgenden Methoden:

### Mobile Anwendung Pandora Connect

Öffnen Sie die mobile Anwendung. Wenn das System online ist (es besteht eine Internet- oder Bluetooth-Verbindung), halten Sie die Taste  auf dem Bedienfeld gedrückt, bis die Skala vollgeladen ist. Um diese Funktion auszuschalten, halten Sie die Taste  auf dem Bedienfeld gedrückt, bis die Skala vollgeladen ist.

### Fernstart des Motors

Wenn das System für den Fernstart vorbereitet ist, verwenden Sie eine der unten beschriebenen Methoden, um den Motor zu starten. Das System bestätigt den Befehl mit einer 3x  Lichtsignalisierung.






## Originalschlüssel

Das System liest digitale Informationen aus einem Auto. Auf diese Weise können Sie den Motor mit einem Originalschlüssel starten und stoppen:



- Um den Motor zu starten, drücken Sie innerhalb von 5 Sekunden dreimal die Taste «Sperren» (die Taste muss sich in der Funkabdeckungszone befinden).
- Um den Motor abzustellen, drücken Sie innerhalb von 5 Sekunden dreimal die Taste „Sperren“ (die Taste muss sich in der Funkabdeckungszone befinden).

 FÜR DEN FERN-MOTORSTART MIT EINEM ORIGINALSCHLÜSSEL SIND KEINE ZUSÄTZLICHEN EINSTELLUNGEN ERFORDERLICH. ÜBERPRÜFEN SIE, OB DIE FÜR IHR AUTO VERFÜGBARE FUNKTION UNTER [LOADER.PANDORAINFO.COM](http://LOADER.PANDORAINFO.COM) VERFÜGBAR IST. DIE FUNKTION WIRD ERST 30 SEKUNDEN NACH DER AKTIVIERUNG VERFÜGBAR



## Telefon

- Um den Motor zu starten, rufen Sie die Systemnummer an und warten Sie auf die Antwort. Wählen Sie den Befehl ①②③④. Wenn Sie den Befehl bei laufendem Motor wiederholen, verlängert sich die Betriebsdauer um 10 Minuten (dieser Vorgang kann mehrmals wiederholt werden).
- Um den Motor abzustellen, rufen Sie die Systemnummer an und warten Sie auf die Antwort. Wählen Sie den Befehl ③②①④.

## Onlineservice

- Um den Motor zu starten, melden Sie sich bei [PANDORA-ON.COM](http://PANDORA-ON.COM) an, wenn das System online ist (es besteht eine Internetverbindung), und drücken Sie die Motor Start-Taste auf dem Bedienfeld. In wenigen Sekunden wird der Motor gestartet und mit dem Drehsymbol  bestätigt.
- Um den Motor abzustellen, drücken Sie die Motor Stop-Taste auf dem Bedienfeld. In wenigen Sekunden wird der Motor abgestellt und das sich drehende Symbol  wird ausgeblendet.

## Mobile Anwendung Pandora Connect

- Um den Motor zu starten, öffnen Sie die mobile Anwendung. Wenn das System online ist (es besteht eine Internet- oder Bluetooth-Verbindung), halten Sie die Motor Start-Taste auf dem Bedienfeld gedrückt, bis die Skala vollgeladen ist
- In wenigen Sekunden wird der Motor gestartet und mit dem Drehsymbol  bestätigt.
- Um den Motor abzustellen, halten Sie die Motor Stop-Taste auf dem Bedienfeld gedrückt, bis die Skala vollgeladen ist. In wenigen Sekunden wird der Motor abgestellt und das drehende Symbol  wird sich ausgeblendet.

## „Einhalten“ Modus

Mit dieser Funktion kann das Fahrzeug für einen bestimmten Zeitraum (standardmäßig 15 Minuten) ohne Schlüssel im Zündschalter bei laufendem Motor stehen gelassen werden. Dies hängt nicht vom Status (aktiviert / deaktiviert) des Sicherheitssystems ab, aber der Modus «Einhalten» wird ohne Fernstartfunktion nicht unterstützt.

### Um den Modus zu aktivieren:


1. Starten Sie den Motor mit dem Schlüssel.
2. Bewegen Sie den Schalthebel für Fahrzeuge mit Automatikgetriebe in die Position «Parken» oder ziehen Sie die Feststellbremse für Fahrzeuge mit Schaltgetriebe an.
3. Halten Sie die Taste am Transponder eine Sekunde lang gedrückt, bis die LED des Transponders zum ersten Mal blinkt. Das Alarm- / Fernstartsystem aktiviert den «Einhalten» -Modus und hält die Hauptzündung des Fahrzeugs.
4. Schalten Sie die Zündung aus und ziehen Sie den Schlüssel vom Zündschlosszylinder ab.
5. Schließen Sie die Türen und aktivieren Sie das Fahrzeug beim Bedarf vom Transponder / App. Der Motor läuft für eine vorprogrammierte Zeit und schaltet sich dann bis zum Ende der Funktion «Halten ein» aus.

## WARTUNGSBETRIEB (Wartung)



Es wird empfohlen, das System in den Servicemodus zu versetzen, bevor Sie es einem Autoservice oder einem Parkservice übergeben. Wenn dieser Modus eingeschaltet ist, stört das Sicherheitssystem die eingebaute Elektronik nicht mehr und deaktiviert alle Funktionen, um die Wartung zu vereinfachen.

**Für das Einschalten des Wartungsbetriebs schalten Sie das System unscharf, schalten Sie die Zündung ein, bringen Sie den Autorisierungsgerät (Transponder, Bluetooth Funk-Fernbedienung, Mobilgerät mit App) in die Erkennungszone des Systems ein, geben Sie den «PIN-Code der Wegfahrsperre» ein (falls der „Code-Wegfahrsperre“ verwendet wird) und verwenden Sie eine der unten beschriebenen Methoden:**


### Transponder

Um den Servicemodus zu aktivieren / deaktivieren, halten Sie die Taste  an einem Transponder 3 Sekunden lang gedrückt (bis zum dritten Blinken der LED) und lassen Sie die Taste los.

## Mobilgerät

- Rufen Sie die Nummer des Systems an, warten Sie auf die Antwort.
- Für das Einschalten des Wartungsbetriebs geben Sie den DTMF-Befehl  und „geheime PIN-Code“ von der individuellen Inhaberkarte.
- Für das Ausschalten des Wartungsbetriebs geben Sie den DTMF-Befehl  ein.

## Mobile Anwendung Pandora Connect



Für das Einschalten oder Ausschalten des Wartungsbetriebs loggen Sie sich in die Mobile App ein, drücken Sie und halten Sie die Taste  auf der Bedienoberfläche im aktiven Zustand des Systems (es gibt eine Internet/Bluetooth Verbindung) bis zur vollen Beladung der Skala fest.

 UM DAS TASTENLAYOUT ZU ÄNDERN ODER NEUE TASTEN AUF DEM BEDIENFELD HINZUZUFÜGEN, GEHEN SIE ZU «EINSTELLUNGEN-STEUERTESTEN».

## Tasten der Wegfahrsperr

- Um den Servicemodus zu aktivieren, geben Sie den „PIN-Code der Wegfahrsperr“ ein und drücken Sie innerhalb von 20 Sekunden 10 Mal die Wegfahrsperrtaste.
- Um den Servicemodus zu deaktivieren, schalten Sie die Zündung ein und geben Sie den „Wegfahrsperr-PIN-Code“ ein.

## Anzeige des Wartungsbetriebs

- Der aktivierte Servicemodus wird angezeigt durch: ein Symbol  in der mobilen Anwendung, eine konstant grüne LED bei eingeschalteter Zündung und ein langes Tonsignal eines Pieptons zum Zeitpunkt der Aktivierung des Modus.
- Der deaktiverte Servicemodus wird angezeigt durch: kein  Symbol für den Servicemodus in der mobilen Anwendung, keine konstant grüne LED bei eingeschalteter Zündung, zwei lange Tonsignale eines Pieptons in dem Moment, in dem Sie den Modus deaktivieren.

## NOTFALL-STEUERUNG DES SYSTEMS

Das System verfügt über Notfallmöglichkeiten zum Deaktivieren der Sicherheits- und Anti-Hi-Jack-Funktionen (mithilfe der VALET-Taste und des «geheimen PIN-Codes») bei Verlust oder Ausfall von Steuergeräten oder bei Entladung einer Batterie (wenn dies nicht möglich ist ersetzen oder aufladen).

Überprüfen Sie vor der Verwendung der Notfallsystemsteuerung das System und die Fahrzeugsteuergeräte: Überprüfen Sie eine Batterie, schalten Sie ein Gerät gemäß dem Handbuch ein (falls erforderlich).

Wenn alle Geräte funktionieren, versuchen Sie, eine primäre Fahrzeugdiagnose durchzuführen: Überprüfen Sie das ursprüngliche Steuergerät des Fahrzeugs, den Ladezustand der Fahrzeugbatterie, die Position des Getriebewählers und die Informationen auf dem Armaturenbrett.

 DAS SYSTEM KANN MIT DTMF-BEFEHLEN VON EINEM TELEFON AUS GESTEUERT WERDEN:

**0\*** - das System deaktivieren

**998\* xxxx** - Autorisierungsgeräte abschalten ("Wegfahrsperre" und Anti-Hi-Jack"), wobei xxxx - „geheimer PIN-Code“ ist, der auf der persönlichen Karte des Besitzers unter der Schutzschicht angegeben ist.

**1\*** - das System aktivieren

**888\*** - Die Autorisierungsgeräte einschalten (Wegfahrsperre" und „Anti-Hi-Jack“).

 VOR DER NOTSTEUERUNG DES SYSTEMS MACHEN SIE SICH MIT DER EINGABE DES PIN-CODES BEKANNT.

### Eingabe des Codes:

Geben Sie den Code nur beim Vorhanden der Speisung der Basiseinheit und bei der ausgeschalteten Zündung ein. Geben Sie den Code mit Hilfe der externen oder der sich auf der Basiseinheit befindlicher Taste «VALET» ein. Die Anzeige der Eingabe des Codes erfolgt mithilfe des Leuchtens der externen LED-Anzeige oder der sich auf der Basiseinheit befindlichen Anzeige.

- **GEBEN SIE DIE ERSTE ZIFFER EIN** · Drücken Sie die Taste «VALET» so viel Male, wie die erste Ziffer des PIN-Codes. Die Pausen zwischen dem Drücken der Taste sollen 1 Sekunde nicht überschreiten, jedes Drücken der Taste wird mit dem orangenen Leuchten der Status-LED-Anzeige angezeigt. Eine Pause von mehr als 1 Sekunde und ein rotes Blinken der LED-Statusanzeige zeigen die Bestätigung der zweiten Zifferneingabe und den Übergang zur nächsten an.
- **GEBEN SIE DIE ZWEITE ZIFFER EIN** · Drücken Sie die Taste «VALET» so viel Male, wie die zweite Ziffer des PIN-Codes. Die Pausen zwischen den Drücken der Taste sollen 1 Sekunde nicht überschreiten, jedes Drücken der Taste wird mit dem orangenen Leuchten der Status-LED-Anzeige angezeigt. Eine

Pause von mehr als 1 Sekunde und ein rotes Blinken der LED-Statusanzeige zeigen die Bestätigung der zweiten Zifferneingabe und den Übergang zur nächsten an.

- **GEBEN SIE DIE DRITTE ZIFFER EIN** · Drücken Sie die Taste «VALET» so viel Male, wie die dritte Ziffer des PIN-Codes. Die Pausen zwischen den Drücken der Taste sollen 1 Sekunde nicht überschreiten, jedes Drücken der Taste wird mit dem orangen Leuchten der Status-LED-Anzeige angezeigt. Eine Pause von mehr als 1 Sekunde und ein rotes Blinken der LED-Statusanzeige zeigen die Bestätigung der dritten Zifferneingabe und den Übergang zur nächsten an.
- **GEBEN SIE DIE VIERTE ZIFFER EIN** · Drücken Sie die Taste «VALET» so viel Male, wie die vierte Ziffer des PIN-Codes. Die Pausen zwischen den Drücken der Taste sollen 1 Sekunde nicht überschreiten, jedes Drücken der Taste wird mit dem orangen Leuchten der Status-LED-Anzeige angezeigt. Die korrekte Eingabe wird durch die Reihe grüner und roter Blinkzeichen der LED-Anzeige bestätigt.

### Notfall-Entschärfung des Systems

Ist es nicht möglich, das System zu entschärfen, benutzen Sie die „Valet“-Taste und den «Geheim-PIN-Code», der auf der persönlichen Karte des Besitzers unter der Schutzschicht angegeben ist (ausführliche Beschreibung über die Anordnung der Taste und des Codes finden Sie im Abschnitt „Allgemeine Informationen“):

- Als das Fahrzeug scharfgeschaltet ist, öffnen Sie es mithilfe der werksseitigen Schlüssel. Ignorierend die Bieptöne der Sirene, vergewissern Sie sich, dass die Zündung ausgeschaltet ist und geben Sie dann die „Geheim-Pin-Code“ ein (s. Beschreibung oben „Eingabe des Pin-Codes“). Wenn keine Signaltöne ausgegeben werden oder die LED-Anzeigen fehlen, überprüfen Sie den Zustand der Batterie. Beim fehlenden Strom ist die Eingabe des „Geheimen Pin-Codes“ nicht möglich.
- Bei korrekter PIN-Code-Eingabe wird das System deaktiviert. Dies wird durch die Reihe grüner und roter Blitze der LED-Anzeige, die Reihe der Tonsignale des Piepsers, 4 Pieptöne der Sirene und 4 Signale der Lichtsignalisierung bestätigt.
- Wenn der Code falsch eingegeben wurde, zeigt ein langes Blinken der roten Leuchten der LED-Anzeige dies an und das System kehrt zum vorherigen Zustand zurück. Eine neue Eingabe kann erst nach 5 Sekunden erfolgen.
- Das Deaktivieren im Notfall entspricht einer normalen Deaktivierungsmethode. Für den weiteren Betrieb des Systems sind keine zusätzlichen Maßnahmen erforderlich.

### Notsteuerung der Anti-Hi-Jack-Funktionen

In diesem Abschnitt wird beschrieben, wie Sie die Diebstahlsicherungsfunktionen (Wegfahrsperrung und Anti-Hi-Jack) deaktivieren und aktivieren können, bei denen ein Transponder, eine Fernbedienung oder ein Mobiltelefon als Eigentümergebietungsgerät verwendet werden, sowie die Funktion „Code-

Wegfahrsperre“, die verwendet die Standard-Fahrzeugsteuerungen (Tasten, Hebel, Pedale) zur Eingabe des Wegfahrsperren-PIN-Codes.

## Notdeaktivierung der Anti-Hi-Jack-Funktionen

Schalten Sie die Zündung ein, wenn das System deaktiviert ist, um die Wegfahrsperren- oder Code-Wegfahrsperrenfunktion (Pin-to-Drive) vorübergehend zu deaktivieren. Geben Sie den «Geheimcode» von der persönlichen Karte des Besitzers mit dem VALET-Button ein. Die Wegfahrsperrenfunktionen werden zum Zeitpunkt des Ausschaltens der Zündung deaktiviert.

Notaktivierung / Deaktivierung der Wegfahrsperre / Code Wegfahrsperrenfunktionen

Eine Notsteuerung der Diebstahlsicherungsfunktionen ist nur möglich, wenn das System deaktiviert, die Zündung ausgeschaltet, der Servicemodus deaktiviert und eine Fahrzeugbatterie aufgeladen ist. Geben Sie den „geheimen PIN-Code“ oder den „Service-PIN-Code“ ein (Standardwert ist 1-1-1-1), um das System in den Programmiermodus zu versetzen.

Um die Funktionen der Wegfahrsperre und Anti-Hi-Jack -Funktionen zu verwalten, drücken Sie nach dem Aufrufen des Programmiermodus 13 Mal die Taste VALET.

Um die Funktionen der Wegfahrsperre und Anti-Hi-Jack -Funktionen zu verwalten, drücken Sie nach dem Aufrufen des Programmiermodus 15 Mal die Taste VALET.

Die Pausen zwischen den Drücken sollten 1 Sekunde nicht überschreiten. Jedes Drücken wird mit einem orangefarbenen LED-Blink bestätigt. Das System bestätigt den Eintritt in die 13. oder 15. Stufe mit den roten Blinkzeichen der LED und den Kurzsignalen der Sirene / des Piepsers

• **DEAKTIVIERUNG DER FUNKTION** - Die LED-Anzeige leuchtet nach Eingabe der Programmierstufe grün. Das System wartet 10 Sekunden auf die Eingabe des „geheimen PIN-Codes“. Wenn der PIN-Code nicht innerhalb von 10 Sekunden eingegeben wird oder die Eingabe falsch ist, gibt die Sirene ein Signal aus, die LED blinkt rot und grün und das System kehrt zum Programmiermenü zurück. Geben Sie den «geheimen PIN-Code» ein, der auf der Plastikkarte des Besitzers steht. Das System bestätigt die Deaktivierung mit zwei Tonsignalen der Sirene, einem langen roten LED-Blitz und zwei Tonsignalen der Sirene. Schalten Sie die Zündung ein und dann aus, um den Programmiermodus zu verlassen. Die Funktion wird deaktiviert.

• **AKTIVIERUNG DER FUNKTION** - Die LED-Anzeige leuchtet rot und der Piepton ertönt nach dem Aufrufen der Programmierstufe einen langen Piepton. Das System wartet auf eine Aktion. Drücken Sie die VALET-Taste, sobald Sie die Wegfahrsperrenfunktion aktiviert haben. Das System bestätigt die Aktivierung mit einem kurzen Tonsignal der Sirene / des Piepsers und einer grünen LED. Schalten Sie die Zündung ein und dann aus, um den Programmiermodus zu verlassen. Die Funktion wird aktiviert.

## ZUSÄTZLICHE GERÄTE

**Fernbedienung D-030** ist ein Zwei-Wege-Kurzstrecken-Kommunikationsgerät, mit dem ein Sicherheitssystem gesteuert und Informationen über seinen Status empfangen werden können. Die Fernbedienung kann als Eigentümergeburtscheinungsgerät verwendet werden.

### Steuerbefehle

Scharfschalten/ Entschärfen / Kofferraum/ Fernstart des Motors / Motorvorwärmer

### Status

Status des Systems und des Fahrzeuges

### EIGENTÜMER-AUTORISIERUNG

Wegfahrsperre | Anti-HiJack | Hands Free

OLED-Display | 2,4-GHz-FUNKSCHNITTSTELLE (BLE 4.2) | DREI STEUERTASTEN  
| TONANZEIGE | VIBRATIONSANZEIGE | LED-ANZEIGE | BATTERIE | MICRO-USB



**Transponder BT-760 / BT-770** ist ein Einweg-Kurzstrecken-Kommunikationsgerät zur Steuerung eines Sicherheitssystems. Der Transponder kann als Eigentümergeburtscheinungsgerät verwendet werden.

### STEUERBEFEHLE

Scharfschalten / Entschärfen | Servicemodus / „Einhalten“ Modus

### EIGENTÜMER-AUTORISIERUNG

Wegfahrsperre | Anti-HiJack | Hands free

2,4-GHz-FUNKSCHNITTSTELLE (BLE 4.2) | STEUERTASTE | LED-ANZEIGE |  
BEWEGUNGSSENSOR | CR 2032 BATTERIE



**Der Türsensor DMS-100 BT** ist ein drahtloses Gerät zur Überwachung des internen oder externen Perimeterzustands: Jede Sicherheitszone kann dem Status des Hall- / Stoß- / Neigungssensors zugewiesen werden; Temperaturüberwachung. Der Sensor kann an einer Tür, Luke, Kofferraum, Spur, Garagentor installiert werden.

2,4-GHz-FUNKSCHNITTSTELLE (BLE 4.2) | HALLSENSOR | TEMPERATURSENSOR | STOSS-  
/ NEIGUNGSSENSOR | CR123A BATTERIE



**Funkmodul RHM-03 BT** - ist ein drahtloses Gerät zur Steuerung der Ausrüstung des Motorraums:

- Steuerung der Motorhaubenverriegelung, Sirene, Motorblockierung basierend auf oder nicht basierend auf Fahrzeugbewegung, digitale Steuerung der Motorvorwärmer Eberspacher und Webasto;
- Temperaturstatus, Motorvorwärmer, Kofferraum-Sicherheitszone.  
2,4-GHz-FUNKSCHNITTSTELLE (BLE 4.2) | EINGEBAUTES RELAIS (NC)  
| BEWEGUNGSSENSOREN | AMTSLEITUNGSSCHALTEREINGANG | EXTERNER TEMPERATURSENSOR | AUSGÄNGE: SIRENE, HAUBENSCHLOSS | MOTORVORWÄRMER (LIN)

**Die Piezosirene PS-331 BT** ist ein drahtloses Gerät zur Geräuschanzeige und Steuerung des Motorraums:

- Steuerverbindung mit der Basiseinheit;
- Temperatursensor, Sicherheitszone „Trunk“.  
SCHALLDRUCK 118 dB | 2,4 GHz (BLE 4.2) FUNKSCHNITTSTELLE | FLEXIBLER EINGANG „KOFFERRAUM“ | FLEXIBLE AUSGABE | TEMPERATURSENSOR

**Blockierende Funkrelais BTR-101** ist ein drahtloses Gerät, das zum Blockieren des Motors basierend oder nicht basierend auf der Fahrzeugbewegung entwickelt wurde.

2,4 GHz (BLE 4.2) FUNKSCHNITTSTELLE | EINGEBAUTES SPERRRELAIS (NC/NO) | BEWEGUNGSSENSOR





## GARANTIEVERPFLICHTUNGEN

Der Hersteller garantiert, dass das Sicherheits- und Servicesystem den technischen Anforderungen entspricht, vorausgesetzt, dass die in diesem Handbuch angegebenen Bedingungen für Betrieb, Installation, Lagerung und Transport eingehalten werden.

Das Produkt darf nur in Übereinstimmung mit der Gebrauchsanweisung und Installation verwendet werden.

Das Produkt darf nur in zertifizierten Installationszentren fachgerecht installiert werden. Der Installateur des Systems ist verpflichtet das im Satz enthaltene Installationszertifikat einzufüllen.

Komponenten der Alarmanlagen, die während des Garantiezeitraums durch des Verschuldens des Herstellers außer Betrieb sind, müssen vom Installateur (Hersteller oder Organisation der umfangreichen Betreuung) ersetzt oder repariert werden.

In folgenden Fällen verliert der Verbraucher das Recht auf Garantieleistung:

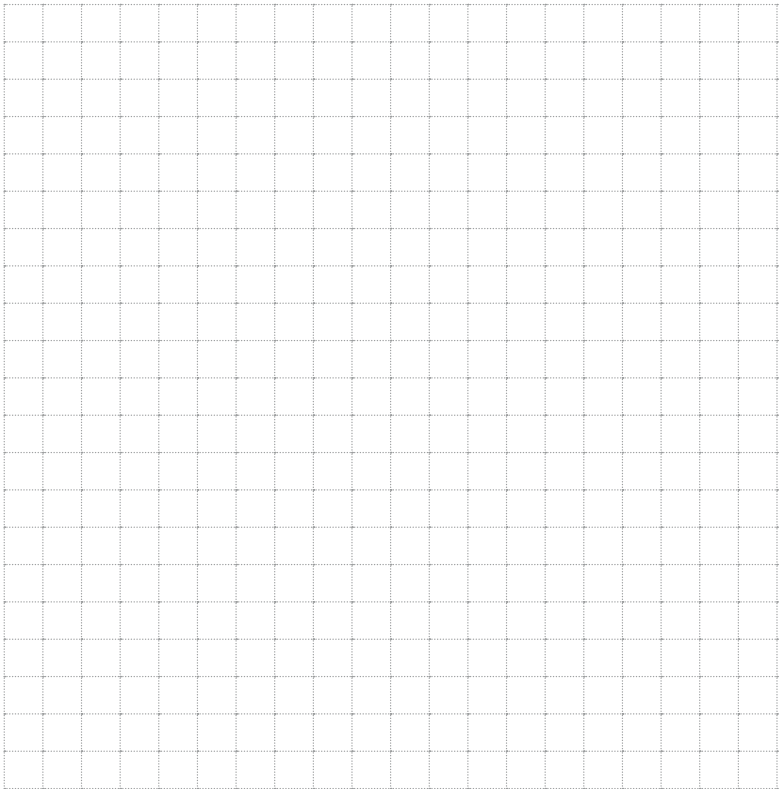
- nach Ablauf der Garantiezeit;
- unter Verletzung der Installations-, Betriebs-, Transport- und Lagerungsregeln;
- bei mechanischen Schäden an den äußeren Teilen der Alarmanlage nach dem Verkauf, einschließlich der Auswirkungen von Feuer, Unfällen, Eindringen von aggressiven Flüssigkeiten und Wasser sowie nachlässiger Behandlung;
- wenn es Schäden durch unsachgemäße Einstellung gibt;
- beim Ersatz der Bestandteile der Alarmanlage auf die Geräte, die vom Hersteller nicht empfohlen waren;
- wenn die Versiegelung des Herstellers verletzt wird
- wenn kein ordnungsgemäß ausgefülltes Installationszertifikat oder Garantiekarte vorliegt;

Die Garantiezeit beträgt 3 Jahre ab dem Verkaufsdatum, aber nicht mehr als 3,5 Jahre ab dem Herstellungsdatum.

Diese Garantie gilt nicht für komplette Batterien, deren Lebensdauer natürlich begrenzt ist.

Reparatur und Wartung der Alarmanlage mit abgelaufener Garantiezeit werden auf Kosten des Verbrauchers in gesonderten Vereinbarungen zwischen dem Lieferanten / Installateur und dem Verbraucher durchgeführt.

**!** ACHTUNG! WIR EMPFEHLEN, DASS SIE DAS INSTALLATIONSZERTIFIKAT UND DAS GARANTIEZERTIFIKAT DES ARBEITERS, DER DAS SYSTEM INSTALLIERT HAT, AUSFÜLLEN, DA DIESE DOKUMENTE ERFORDERLICH SIND, WENN SIE SICH AN DEN KUNDENDIENST WENDEN.



## INSTALLATIONSZERTIFIKAT

Ich, der unterzeichnete \_\_\_\_\_  
Stellung, Name, Vorname

Installateur bestätige, dass die Installation der nachstehend beschriebenen Alarmanlage für Fahrzeuge von mir gemäß den vom Systemhersteller bereitgestellten Installationsanweisungen durchgeführt wurde.

### Beschreibung des Fahrzeuges:

Automarke \_\_\_\_\_ Typ \_\_\_\_\_

VIN-Nr. \_\_\_\_\_

Kfz-Kennzeichen \_\_\_\_\_

Beschreibung der Alarmanlage des Fahrzeuges:

### Produktmarke Pandora Smart V3

Seriennummer \_\_\_\_\_

Name der Firma, Adresse, Stempel des Installateurs  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Unterschrift \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /

Name, Vorname

Arbeit ist durch \_\_\_\_\_ abgenommen / \_\_\_\_\_ /

Name, Vorname

Datum « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ Jahr

## ABNAHMEPROTOKOLL

Die Alarmanlage **Pandora Smart V3** entspricht der Elektromagnetischen Verträglichkeitsrichtlinie EMC 2004/108 / EG und der R & TTE-Richtlinie 1999/5 / EG.

Seriennummer \_\_\_\_\_ Herstellungsdatum \_\_\_\_\_

Unterschrift der Personen, die für die Abnahme verantwortlich sind

\_\_\_\_\_

Einpacker, Unterschrift \_\_\_\_\_  
(Persönliche Code)

\_\_\_\_\_

-----

## GARANTIESCHEIN

**Modell Pandora Smart V3**

**Seriennummer** \_\_\_\_\_

**Bezugsdatum** « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ **20** \_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Stempel der Handelsunternehmen (Installationszentrum)

Unterschrift des Verkäufers \_\_\_\_\_